

Mejores prácticas: preparación para la presentación

Esta presentación ofrece información detallada relacionada con COVID-19, vacunas y otras prevenciones, pruebas, tratamientos y más. Está diseñado para su uso con audiencias con diferentes conocimientos.

Está listo para usar, pero requerirá algunos ajustes simples para ayudar a que su presentación sea impactante.



No uses todas las diapositivas de esta presentación. Unos días antes de presentar, selecciona no más de 20 diapositivas que sean más relevantes para tu audiencia.



Elimina el resto de las diapositivas, incluida esta diapositiva de portada. Asegúrate que tus diapositivas estén organizadas para que tu presentación fluya sin problemas y sin transiciones incómodas.



Obtén recursos adicionales y puntos de datos. Llena los vacíos de información, si es necesario, que proporcionen ilustraciones, ejemplos u otros detalles útiles.

COVID-19

Vacunas, dosis de refuerzo,
pruebas, tratamientos y
más cosas importantes
que debes saber



DEPARTAMENTO DE
**SALUD Y SERVICIOS
HUMANOS DE
CAROLINA DEL NORTE**

PROTÉGETE A TI Y A LOS DEMÁS.

¡VACÚNATE!

¿Qué **comentarios, inquietudes o preguntas** tienes sobre el **COVID-19**, las **vacunas**, las **dosis de refuerzo**, las **pruebas**, el **tratamiento y / o más hoy?**

El COVID-19 en Carolina del Norte



La propagación y los síntomas del COVID-19

El COVID-19 se transmite con mayor frecuencia en el aire al toser o estornudar, a través del contacto personal cercano o al tocarse la nariz, la boca o los ojos.

Los síntomas pueden aparecer de dos a 14 días después de haber estado expuesto al virus.

Los virus siempre están cambiando (o mutando) y se esperan nuevas variantes (o cepas) de un virus. La variante Ómicron – y sus subvariantes– es la más común en los Estados Unidos en este momento.

EL COVID-19 SE TRANSMITE DE TRES FORMAS PRINCIPALES AL:

1

Respirar aire cuando está cerca de una persona infectada que exhala pequeñas gotas que contienen el virus.

2

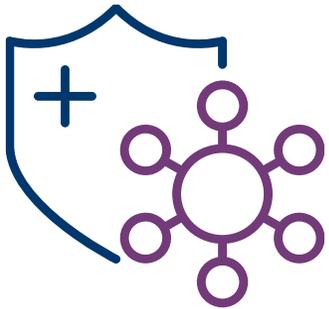
Tener estas pequeñas gotas que contienen virus alcanzar los ojos, la nariz o la boca, especialmente a través de salpicaduras y aerosoles como al toser o estornudar.

3

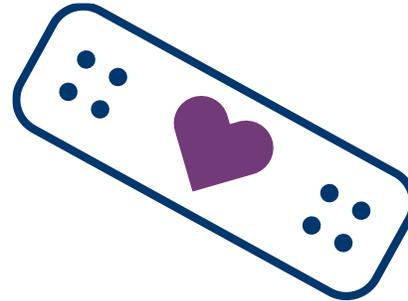
Tocarse los ojos, la nariz o la boca con las manos que contienen el virus.



El COVID-19 en Carolina del Norte



Carolina del Norte ha tenido más de **3.2 millones de casos de COVID-19** y más de **27,000 muertes**.



Millones en Carolina del Norte se han vacunado. **Todas las personas de 6 meses en adelante deben recibir la vacuna y la dosis de refuerzo, cuando sean elegibles.**



Los **casos de COVID-19** y las **tasas de hospitalización** permanecen bajas.

No esperes para vacunarte.

Las causas de los casos de COVID-19

NO ESPERES PARA VACUNARTE.



Encuentra un centro de vacunación cerca de ti en [Vacunate.nc.gov](https://www.vacunante.nc.gov) o llama al 800-CDC-INFO.



Las personas de 12 años en adelante que reciben la vacuna y la dosis de refuerzo **tienen casi 15 veces menos probabilidad de morir** a causa del COVID-19.

Las personas de 18 años en adelante no vacunadas **tienen 5.2 veces mayor probabilidad de hospitalización** a causa del COVID-19 que las personas vacunadas y con dosis de refuerzo.

Las tasas de **casos y muertes a causa del COVID-19** son más altas en áreas donde hay menos personas vacunadas.

Los no vacunados que experimentan casos leves de COVID-19 pueden sufrir de COVID prolongado varios meses después de la infección.

Pautas actualizadas de aislamiento y cuarentena

Si has estado expuesto al COVID-19,



presta atención a los síntomas y usa una mascarilla alrededor de otras personas durante **10 días**.



hazte la prueba **cinco días después de la exposición**, o tan pronto como te sientas enfermo/a.

Visita [Vacunate.nc.gov](https://www.vaccinate.nc.gov) para obtener orientación y recursos adicionales.

Si das positivo al COVID-19,



habla con un proveedor de atención médica sobre el **tratamiento**.



consulta la **calculadora de guía para el aislamiento de los CDC** en espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/your-health/isolation.html.



usa una **mascarilla** u obtén **2 resultados negativos de la prueba rápida**. Evita a las personas de alto riesgo.

Guía actualizada sobre las mascarillas

Usa **capas de protección** para protegerte y proteger a tu familia y amigos:

- Vacúnate y ponte la dosis de refuerzo cuando seas elegible.
- **Usa una mascarilla cuando sea necesario.**
- Usa el distanciamiento social en público.

Usa una mascarilla si:

- ✓ Tienes un alto riesgo de enfermarte gravemente.
- ✓ No te has vacunado o no estás al día con tus vacunas.
- ✓ Tienes COVID-19 o estuviste expuesto al virus.
- ✓ Quieres una capa adicional de protección.
- ✓ Estás en un entorno de alto riesgo
- ✓ Estás en un área donde los niveles de COVID-19 son altos.



Información general sobre el COVID-19



Vocabulario relacionado con el COVID-19 que debes saber

Coronavirus

Una gran familia de virus. Algunos son comunes y causan resfriados leves. Otros causan enfermedades respiratorias graves como el COVID-19. El coronavirus que causa el COVID-19 se llama "SARS-CoV-2".

Anticuerpos

Proteínas creadas y liberadas por el sistema inmunológico del cuerpo para combatir infecciones específicas.

Antiviral

Pastillas que se toman para combatir una infección. Deben iniciarse dentro de los cinco días de tus primeros síntomas de COVID-19 y requieren receta médica.

Vocabulario relacionado con el COVID-19 que debes saber

CDC
(Centros para el Control y la
Prevención de Enfermedades)

Los CDC brindan información y orientación sobre la salud que protegen a nuestra nación contra amenazas peligrosas para la salud.

FDA
(Administración de Alimentos
y Medicamentos)

La FDA es responsable de proteger la salud de las personas que viven en los Estados Unidos, asegurándose de que nuestros medicamentos, productos y el suministro de alimentos sean seguros.

EUA
(Autorización de uso de
emergencia)

En una emergencia de salud pública, la fabricación y aprobación de vacunas se pueden agilizar a través de una autorización de uso de emergencia. Un EUA no afecta la seguridad de la vacuna, porque no afectan el desarrollo, investigación, estudios clínicos y estudios sobre efectos secundarios y reacciones adversas. En cambio, acelera los procesos administrativos y de fabricación.

Vocabulario relacionado con el COVID-19 que debes saber

La cuarentena

Mantiene a las personas que han estado en contacto cercano con alguien que tiene COVID-19 separadas de los demás durante el período de tiempo en el que pueden enfermarse y contagiar a los demás.

El aislamiento

Separa a las personas contagiosas que tienen un caso de COVID-19 confirmado o sospechado de aquellas personas que no tienen COVID-19.

Estar al día con las vacunas

Alguien está al día con sus vacunas contra el COVID-19 cuando ha recibido todas las vacunas recomendadas según su edad y estado de salud actual. Se consideran "reforzados" y al día justo después de recibir su dosis de refuerzo.

La variante Ómicron

- La variante Ómicron **se propaga más fácilmente** que el virus original que causa el COVID-19 y que la variante Delta.
- La evidencia sugiere que **la variante Ómicron** es de dos a tres veces más contagiosa que la variante Delta, lo que la hace de cuatro a seis veces más contagiosa que el virus original del COVID-19.
- Los CDC y el NCDHHS **urgen a las personas a vacunarse y a recibir la dosis de refuerzo actualizada** en cuanto sean elegibles para ayudar a prevenir la enfermedad grave, hospitalización y muerte.
- Si no te has vacunado y te preocupan las variants como Ómicron, **vacúnate hoy.**

Los síntomas de COVID-19 varían y pueden requerir tratamiento

Los síntomas de COVID-19 pueden progresar rápidamente de leves a graves.

Hazte la prueba si tienes síntomas o has estado expuesto. Si tu resultado es positivo y tienes síntomas, pregúntale a un proveedor de atención médica cuál es tu mejor opción de tratamiento.

COVID-19 leve:

- fiebre
- tos
- dolor de garganta
- cansancio
- dolor muscular
- náuseas
- diarrea
- dolor de cabeza
- pérdida del gusto o del olfato

COVID-19 moderado:

Incluye síntomas leves más:

- dificultad para respirar
- signos de neumonía
- además de síntomas leves

COVID-19 grave:

Incluye síntomas moderados más:

- dificultad para respirar
- dolor de pecho
- confusión
- incapacidad para permanecer despierto
- labios o piel pálidos o azulados
- síntomas leves o moderados

El COVID prolongado o afecciones posteriores al COVID-19



El COVID prolongado, también conocido como afecciones posteriores al COVID, es cuando los **síntomas** continúan **4 semanas o más después de la infección** y, a veces después de mejorar los primeros síntomas.



Incluso las personas con **un caso de COVID-19 leve pueden tener afecciones posteriores al COVID.**



Síntomas del COVID prolongado pueden incluir **fatiga, confusión mental, dolores de cabeza, palpitaciones del corazón, fiebre y dolor muscular.**

PERDIDA DE CABELLO

ANEMIA

COÁGULOS DE SANGRE

DERRAME CEREBRAL

DOLORES DE CABEZA

PROBLEMAS DE MEMORIA

PÉRDIDA DEL OLFATO

PÉRDIDA DEL GUSTO

PALPITACIONES DEL CORAZÓN

INSUFICIENCIA CARDIACA

OBESIDAD

DISFUNCION ERECTIL

Las vacunas ayudan a prevenir los posibles efectos secundarios a largo plazo causados por el COVID-19.

Complicaciones cardíacas a causa del COVID-19

Es **más probable** que las complicaciones cardíacas provengan de la infección por **COVID-19** que de las vacunas de ARNm de COVID-19.* Estas incluyen miocarditis, pericarditis y síndrome inflamatorio multisistémico (MIS-C).



Los niños de 12 a 17 años tienen de 2 a 6 veces mayor riesgo de complicaciones cardíacas después de la infección en comparación con después de la vacunación.



Los hombres de 18 a 29 años tienen de 7 a 8 veces mayor riesgo de complicaciones cardíacas después de una infección en comparación con después de la vacunación.

*Block JP, Boehmer TK, Forrest CB, et al. Cardiac Complications After SARS-CoV-2 Infection and mRNA COVID-19 Vaccination — PCORnet, United States, January 2021–January 2022. MMWR Morb Mortal Wkly Rep. ePub: 1 April 2022. DOI: <http://dx.doi.org/10.15585/mmwr.mm7114e1>

Las vacunas contra el COVID-19



Acerca de las vacunas contra el COVID-19

Las vacunas recomendadas en los EE.UU. para edades de seis meses en adelante incluyen:



- **Pfizer**
- **Moderna**
- **Novavax** (para 12 años o más)

Las vacunas contra el COVID-19 son **probadas, seguras y efectivas** y la FDA continúa monitoreando la seguridad de las vacunas.

Las vacunas contra el COVID-19 son **gratuitas en todo** Carolina del Norte.

Cientos de millones de personas en los EE.UU. se han vacunado. Son seguras y efectivas, incluso contra las variantes como la variante Ómicron.

Todas las vacunas disponibles funcionan extremadamente bien para **reducir la posibilidad de ser hospitalizado o morir** a causa del COVID-19, y no presentan problemas de seguridad graves.

La historia de la vacuna

Los científicos **tuvieron una ventaja** cuando hicieron la vacuna, ya que se basan en **décadas de investigación** sobre vacunas para virus similares.



Susana Morales, MD

se basaron en años de investigación.

Por qué debes vacunarte contra el COVID-19

Las vacunas contra el COVID-19 están probadas, y son seguras y efectivas.



Cómo funcionan las vacunas para protegerte



1. Las vacunas le dan a tu cuerpo una receta para combatir el **COVID-19** sin transmitirte el virus real.



2. La vacuna le **da instrucciones a tu cuerpo** para producir una proteína que le enseña a producir anticuerpos de manera segura.



3. Luego, tu cuerpo destruye las instrucciones y las proteínas de la vacuna.



4. Los **anticuerpos** que guarda tu cuerpo pueden **combatir el virus real** si te intenta atacar.

Por qué necesitas una dosis de refuerzo

Después de un tiempo, la protección que tienes contra el COVID-19 disminuye. Las dosis de refuerzo ayudan a tu cuerpo a fortalecerse y a renovar sus defensas.

¿Estaré recibiendo refuerzos por siempre?

Muchas vacunas comunes requieren dosis de refuerzo después de cierta cantidad de tiempo para extender la inmunidad.

¿Cuál es el punto si las personas que son vacunadas aún contraen COVID-19?

Las vacunas y las dosis de refuerzo protegen contra la enfermedad grave, hospitalización, posibles efectos a largo plazo del COVID-19, y la muerte.

Dosis de refuerzo bivalentes contra el COVID-19

Las dosis de refuerzo bivalentes contra el COVID-19 ya están disponibles para todas las personas de 5 años o más.

Esta vacuna brinda la protección más actualizada contra las variantes del COVID-19 y ayuda a renovar las defensas de tu cuerpo contra enfermedades graves, hospitalización y muerte por COVID-19.

¿Qué es una dosis de refuerzo bivalente?

La dosis de refuerzo actualizada se considera una vacuna bivalente, ya que ataca tanto a la cepa original del coronavirus como a las subvariantes de Ómicron.

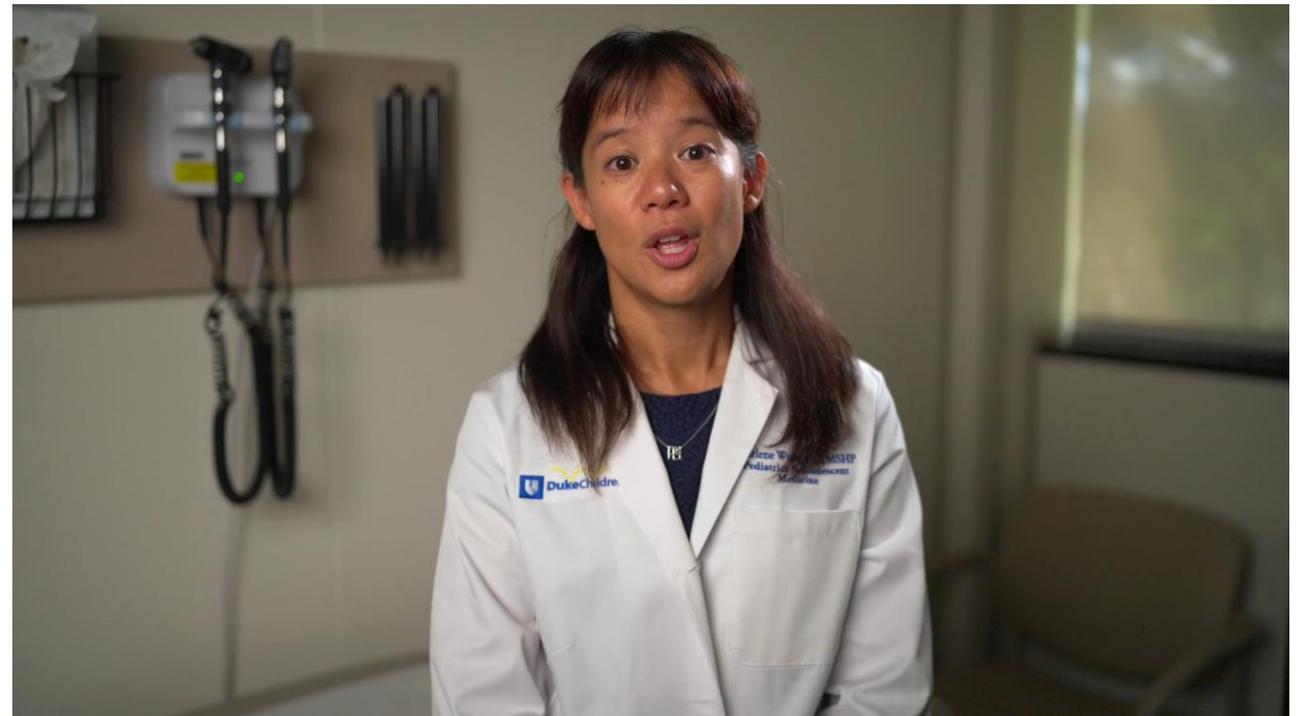
¿Quién es elegible para la dosis de refuerzo bivalente?

Cualquier persona de 5 años o más puede recibir una dosis de refuerzo bivalente de Pfizer.

Cualquier persona de 6 años o más puede recibir una dosis de refuerzo bivalente de Moderna.

Cuando recibir la dosis de refuerzo actualizada

Para fortalecer las protecciones contra el COVID-19, las dosis de refuerzo están disponibles para todas las personas de 5 años o más DOS meses después de su última dosis o dosis de refuerzo.



Calendario de vacunación para la mayoría de las personas de 12 años en adelante

¿Qué vacuna te dieron?	SERIE DE VACUNACIÓN <i>para la mayoría de las personas.</i>			
Pfizer: Serie para personas de 12 años+	Primera dosis	3-8 semanas	Segunda dosis	2+ meses Dosis de refuerzo actualizada
Moderna: Serie para personas de 12 años+	Primera dosis	4-8 semanas	Segunda dosis	2+ meses Dosis de refuerzo actualizada
Novavax: Serie para personas de 12 años+	Primera dosis	3-8 semanas	Segunda dosis	2+ meses Dosis de refuerzo actualizada
Johnson & Johnson: Serie para personas de 18 años+	Primera dosis	2+ meses	Dosis de refuerzo actualizada	

Calendario de vacunación para personas de 12 años o más con un sistema inmunológico comprometido

¿Qué vacuna te dieron?	SERIE DE VACUNACIÓN: <i>SOLO para personas con un sistema inmunológico comprometido de nivel moderado a grave.</i>
Pfizer Serie para personas de 12 años +	1ra dosis → 3-8 semanas → 2da dosis → 4 semanas + → 3ra dosis → 2 meses + → Dosis de refuerzo actualizada
Moderna Serie para personas de 12 años +	1ra dosis → 4 semanas → 2da dosis → 4 semanas + → 3ra dosis → 2 meses + → Dosis de refuerzo actualizada
Novavax Serie para personas de 12 años +	1ra dosis → 3 semanas → 2da dosis → 2 meses + → Dosis de refuerzo actualizada
Johnson & Johnson: Serie para personas de 18 años +	1ra dosis → 4 semanas + → Dosis adicional de Pfizer o de Moderna → 2 meses + → Dosis de refuerzo actualizada

Recomendaciones actualizadas

Una vez que estés al día con tus vacunas, puedes volver a hacer muchas actividades que disfrutabas antes de la pandemia, pero para algunas actividades aún deberías usar una mascarilla.

Si estás al día con tus vacunas, debes:



Usar una mascarilla si tienes un alto riesgo de enfermarte gravemente, te encuentras en un entorno de alto riesgo, te encuentras en un área con altos niveles del virus o has estado expuesto al virus.



Usar una mascarilla en todos los entornos de atención médica o de atención a largo plazo. Las mascarillas quirúrgicas, como una KN95 o una N95, ofrecen la mejor protección.



Hacerte la prueba si tienes algún síntoma de COVID-19.

Vacunarte contra el COVID-19



Encuentra un centro de vacunación

Para encontrar el centro de vacunación más cercano a tí:

Llama al 800-CDC-INFO (800-232-4636)
(TTY 888-232-6348)
Lunes-Viernes (8am-8pm)
Sábado-Domingo (8am-5pm)

Los agentes pueden brindar asistencia en varios idiomas, incluidos inglés y español.

También puedes enviar un mensaje de texto con tu código postal al 438829.

Usa esta herramienta para encontrar un centro de vacunación.

[Vacunate.nc.gov](https://www.vacunatenc.gov)



Las vacunas contra el COVID-19 están disponibles para todos de 6 meses en adelante.

Encuentra un centro de vacunación

Código postal

Edad
6 meses a 4 años

Marca de vacuna (opcional)
Cualquier marca recomendada

Buscar →

Averigua si es hora de coonerte una dosis de refuerzo
¿Necesitas que alguien te llame a tu cita? o ¿No puedes salir de casa?

Lo que recibirás durante tu cita de vacunación

- Una **hoja informativa** con más información sobre la vacuna contra el COVID-19 específica que recibiste.
- Una **tarjeta de vacunación** que indica qué vacuna recibiste, la fecha y dónde la recibiste. **Tómale una foto a la tarjeta y guárdala en un lugar seguro.** También puedes ver tu registro de vacunas a través del portal de vacunas contra el COVID-19 de Carolina del Norte en [Vacunate.nc.gov/Vacunas/Informacion-de-su-vacuna](https://www.vacunate.nc.gov/Vacunas/Informacion-de-su-vacuna).
- Pregúntale a tu proveedor de vacunas cómo comenzar con **v-safe**. Es una herramienta gratis que usa mensajes de texto y encuestas en línea para proporcionar controles después de vacunarte.
- **La vacuna es gratis para todos. No se requiere identificación gubernamental ni seguro médico.**



Reacciones temporales después de vacunarte

- Podrías tener **reacciones temporales** como dolor en el brazo, fiebre, dolor de cabeza o sentirte cansado y adolorido durante uno o dos días.
- Estas reacciones temporales son **buena señal** de que la vacuna está funcionando y deberían desaparecer en unos días.
- Los efectos secundarios graves de las vacunas contra el COVID-19 **son extremadamente raros, temporales y tratables.**
- También puedes tomar medicamentos sin receta, como ibuprofeno o acetaminofén, para ayudar con las reacciones temporales.



Las vacunas y las dosis de refuerzo contra el COVID-19 para niños y adolescentes



PROTEGE A *los niños* 

¡VACÚNALOS!

- **Todos los niños, incluyendo a los bebés, son vulnerables al virus del COVID-19** al igual que todos los demás, y pueden experimentar efectos a largo plazo a causa del virus.
- **Vacunar a los bebés, niños pequeños y de edad escolar** les ayudará a mantenerse seguros y estar con sus familias y amigos.
- La vacuna es **gratis, segura y efectiva.**



Las vacunas para niños menores de 6 años

- El invierno pasado, los **niños menores de 5 años** fueron hospitalizados con COVID-19 a **una tasa cinco veces mayor** que el pico de la pandemia, según los CDC.
- Los ensayos clínicos de Pfizer incluyeron **un estudio con 1,678 niños de 6 meses a 4 años.**
- Los ensayos clínicos de Moderna incluyeron a más de **6,600 niños de 6 meses a 5 años.**



Dónde vacunar a los niños menores de 6 años



Los niños deben recibir:

Tres dosis de la vacuna de Pfizer de dosis más baja si tienen de 6 meses a 4 años

o

Dos dosis de la vacuna de Moderna de dosis más baja si tienen de 6 meses a 5 años



Los niños de 3 a 11 años pueden vacunarse en cualquier lugar que tenga la dosis para niños disponible, incluso en el consultorio de su médico, las farmacias locales y los supermercados.



Los bebés y niños pequeños de 6 meses a 2 años pueden vacunarse en cualquier consultorio médico o centro de salud local que tenga la dosis para niños adecuada para su grupo de edad.

Las vacunas de Pfizer y de Moderna para niños menores de 6 años

	Moderna: 6 meses a <6 años Dosis: 2	Pfizer: 6 meses a <5 años Dosis: 3
¿Cuánto contiene cada dosis?	25 microgramos <i>(1/4 de la dosis de 100 mcg para un adulto)</i>	3 microgramos <i>(1/10 de la dosis de 30 mcg para un adulto)</i>
¿Cuál es el cronograma de vacunación actual? <i>El cronograma puede diferir para aquellos con sistemas inmunológicos comprometidos.</i>	La segunda dosis se administra de 4 a 8+ semanas después de la primera dosis.	La segunda dosis se administra de 3 a 8+ semanas después de la primera dosis. La tercera dosis se administra 8+ semanas después de la segunda dosis.
¿Cuándo comienza la protección?	Seis semanas después de la primera dosis.	Trece semanas después de la primera dosis.
¿Cuántos niños participaron en los ensayos clínicos?	6,000 niños	1,500 niños
¿Hay efectos secundarios?	Fiebre, dolor temporal en el brazo, sensación de dolor durante uno o dos días, dolor de cabeza.	Fatiga, dolor temporal en el brazo, sensación de dolor durante uno o dos días, dolor de cabeza, fiebre leve.

Los ensayos clínicos para niños menores de 12 años

- Los resultados de los ensayos clínicos y de las investigaciones en curso mostraron que la vacuna contra el COVID-19 es segura y efectiva, **sin problemas de seguridad graves ni efectos secundarios graves.**
- Los efectos secundarios de la vacuna contra el COVID-19 para niños de 5 a 11 años fueron similares a los efectos secundarios observados en personas de 16 a 25 años.
- Más de 15,000 niños de entre 6 meses a 12 años participaron en los ensayos. **Esto es comparable al número incluido en muchos ensayos clínicos similares con niños.**
- Los ensayos incluyeron padres voluntarios con niños de diferentes razas y etnias.
- Las dosis para los niños son más bajas que las dosis para los de 12 años en adelante.

Calendario de vacunación para la mayoría de niños menores de 12 años

¿Qué vacuna te dieron?	Serie de vacunación para la mayoría de niños menores de 12 años.
Pfizer 6 meses a 4 años	1ra dosis  3 - 8 semanas 2da dosis  8+ semanas 3ra dosis
Moderna 6 meses a 4 años	1ra dosis  4 - 8 semanas 2da dosis
Pfizer 5 años a 11 años	1ra dosis  3 - 8 semanas 2da dosis  2+ meses Dosis de refuerzo actualizada
Moderna 5 años a 11 años	1ra dosis  4 - 8 semanas 2da dosis  2+ meses Dosis de refuerzo actualizada

Calendario de vacunación para niños menores de 12 años con sistema inmunológico comprometido

¿Qué vacuna te dieron?	Serie de vacunación SOLO para niños menores de 12 años con un sistema inmunológico comprometido de nivel moderado a grave					
Pfizer 6 meses - 4 años	1ra dosis	3 semanas	2da dosis	8+ semanas	3ra dosis	
Moderna 6 meses - 4 años	1ra dosis	4 semanas	2da dosis	4+ semanas	3ra dosis	
Pfizer 5 años - 11 años	1ra dosis	3 semanas	2da dosis	4+ semanas	3ra dosis	2+ meses Dosis de refuerzo actualizada
Moderna 5 años - 11 años	1ra dosis	4 semanas	2da dosis	4+ semanas	3ra dosis	2+ meses Dosis de refuerzo actualizada

Las vacunas para los adolescentes



- **Todas las personas de 5 años o más, incluyendo los adolescentes, deben recibir la vacuna y la dosis de refuerzo.**
- **Decenas de millones** de niños y adolescentes de 5 a 17 años han recibido una primera dosis de la vacuna contra el COVID-19.
- La dosis de estas vacunas para adolescentes (12 años o más) es la misma que la dosis para adultos e incluye **dos dosis administradas con 3 semanas o más de diferencia para las vacunas de Pfizer o de Novavax, o con 4 semanas o más de diferencia para la vacuna de Moderna.**

Cómo protegen las vacunas a tus niños



- **Las vacunas le dan al cuerpo una receta para combatir el COVID-19** sin transmitirle el virus real a tu hijo/hija.
- **Después que tu hijo/a reciba la vacuna**, la vacuna le da a su cuerpo instrucciones para producir una proteína que le enseña a su cuerpo de manera segura a producir anticuerpos que combaten los gérmenes que pueden combatir el virus COVID-19 real.
- **Luego, su cuerpo destruye las instrucciones y las proteínas** de la vacuna.
- **Los anticuerpos que guarda el cuerpo de tu hijo/a** pueden combatir el virus real si intenta atacarlos.
- **La dosis de refuerzo actualizada** brinda a tu hijo/a la protección más actualizada enfocada en las variantes del COVID-19.

Efectos secundarios temporales

- **Tu hijo/a puede experimentar temporalmente dolor en el brazo, dolor de cabeza y estar cansado o adolorido durante aproximadamente un día.** Los efectos secundarios de la vacuna contra el COVID-19 para niños de 6 meses a 11 años fueron similares a los efectos secundarios observados en personas de 16 a 25 años.
- **La vacuna contra el COVID-19 protege a tu hijo/a contra una enfermedad grave.** Los riesgos de efectos secundarios graves de la vacuna son mucho menores que el riesgo de una enfermedad grave a causa del COVID-19.
- La miocarditis es un efecto secundario extremadamente raro observado en adolescentes y adultos jóvenes (pero no en niños pequeños) después de vacunarse. Es un **efecto secundario extremadamente raro que a menudo es leve y mejora sin ningún tratamiento.**

Vacunar a los niños y adolescentes

- Las vacunas de dosis más bajas están disponibles para niños de 6 meses a 11 años.
- Las dosis de refuerzo actualizadas enfocadas en las variantes del COVID-19 están disponibles para niños de 5 años en adelante.
- Las vacunas contra el COVID-19 siempre son gratuitas, **independientemente si tienen o no seguro médico y del estatus migratorio.**
- **Niños de 6 meses a 2 años** deben vacunarse en el consultorio de un médico o centro de salud local. Niños de 3 a 11 años pueden vacunarse **en cualquier lugar que tenga la dosis correcta.** Actualmente, **cualquier persona menor de 18 años necesita un consentimiento por escrito para una vacuna bajo EUA.**
- Se recomienda vacunar a los niños de 6 meses a 11 años en el hombro, pero también se puede en el muslo.
- **Las vacunas y las dosis de refuerzo contra el COVID-19** se pueden administrar al mismo tiempo que otras vacunas, como las vacunas contra la gripe (influenza).

Pruebas y tratamientos



Encuentra pruebas de COVID-19

Cualquier persona con síntomas de COVID-19 o que haya estado expuesta al COVID-19 debe hacerse la prueba.

Si necesitas una prueba, puedes:

Encuentra un centro de pruebas

Obtén pruebas caseras gratuitas en una farmacia local, en tu comunidad o por correo

Visita un centro federal de *Pruebas para Tratar*

Llamar a un proveedor de atención médica

Para obtener más información sobre las opciones de prueba, visita [Vacunate.nc.gov/Pruebas](https://www.vacunate.nc.gov/Pruebas). Para acceder a las hojas informativas sobre pruebas y tratamientos, visita [covid19.ncdhhs.gov/materiales-y-recursos](https://www.covid19.ncdhhs.gov/materiales-y-recursos) o para gráficos de redes sociales, visita [socialpresskit.com/kit-de-herramientas-para-redes-sociales-de-covid-19](https://www.socialpresskit.com/kit-de-herramientas-para-redes-sociales-de-covid-19)

Obtén pruebas caseras gratuitas de COVID-19 por correo

Actualmente, las pruebas caseras de COVID-19 están disponibles de forma gratuita por correo:

1. Obtén un **kit de recolección de PCR casero** a través de Labcorp. Las pruebas se envían al día siguiente y las muestras deben devolverse por correo para obtener los resultados.
2. Visita www.accesscovidtests.org/es para ingresar tu código postal y ver si eres elegible para obtener cinco pruebas rápidas caseras a través de **Project Access COVID Tests (ACT)**.



Recoge pruebas caseras de COVID-19 cerca de ti

1. Puedes obtener **10 pruebas caseras gratuitas**, por visita, en una organización local. NCDHHS se está asociando actualmente con organizaciones comunitarias para la distribución de pruebas. Visita [Vacunate.nc.gov/Pruebas](https://www.ncdhhs.gov/vacunate/Pruebas) para encontrar un punto de acceso comunitario cercano.
2. Consulta con **tu farmacia local por las pruebas caseras**. Es posible que pueda comprar pruebas rápidas con un seguro (incluido Medicaid) o recibir un reembolso. Las pruebas pueden ser gratuitas con seguro.



Diferencias entre pruebas de antígeno y PCR

Pruebas de antígeno (*en la clínica o en el hogar*)

Se toma una **muestra de frotis nasal** y la prueba no necesita ir a un laboratorio para obtener resultados.

Suele dar **resultados rápidamente** (20 minutos)

Menos sensible (puede pasar por alto algunas infecciones) especialmente en personas sin síntomas

Molecular o PCR (*en un laboratorio*)

Se toma una **muestra de frotis nasal o de saliva** y se envía a un laboratorio para análisis.

Suelen dar **resultados entre 8 horas y 3 días**

Más sensible (puede detectar pequeñas cantidades del virus, especialmente si no tiene ningún síntoma)

Los tratamientos de COVID-19 pueden disminuir tu riesgo de hospitalización y muerte

- **Debes comenzar los tratamientos dentro de los 5 días** desde que comienzan tus síntomas.
- Medicare y Medicaid cubrirán el costo al 100% de los tratamientos. **Los costos del seguro privado variarán.**
- Si no tienes seguro médico ni un médico, visita [Vacunate.nc.gov/BuscaTratamiento](https://www.vacunatenc.gov/BuscaTratamiento) para encontrar centros donde puedes hacerte la prueba y recibir tratamiento en una sola visita.

El siguiente tratamiento está disponible para personas que probablemente se enfermen gravemente a causa del COVID-19:



Las pastillas antivirales deben comenzarse **dentro de los 5 días** posteriores a los primeros síntomas de COVID-19. Requieren receta médica.



Otros tratamientos pueden estar disponibles y deben tomarse poco después de que comiencen los síntomas de COVID-19. Si tienes síntomas, **no esperes**; hazte la prueba de inmediato y habla con un proveedor de atención médica.

Tratamiento: pastillas antivirales orales

Las pastillas antivirales (Paxlovid para 12 años en adelante y Molnupiravir para 18 años en adelante) están disponibles para tratamiento de casos de COVID-19 leves a moderados.

- Fácilmente disponibles
- Altamente efectivas
- Pueden ayudar a reducir los síntomas prolongados de COVID



Las pastillas antivirales están disponibles solo con receta médica y **debes administrarse dentro de los cinco días** posteriores al inicio de los síntomas.



Ciertos **adultos de alto riesgo y jóvenes de alto riesgo** de 12 años o más que pesan al menos 88 libras pueden ser elegibles para el tratamiento.

Para más información: [Vacunate.nc.gov/Tratamiento](https://www.vacunatenc.gov/Tratamiento)

Herramienta de detección de Paxlovid para proveedores: [fda.gov/media/158165/download](https://www.fda.gov/media/158165/download)

Conoce tus derechos: pruebas y tratamientos

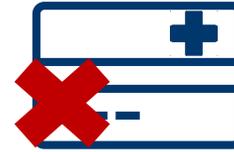


NO SE REQUIERE IDENTIFICACIÓN PARA RECIBIR PRUEBAS O TRATAMIENTO

Todos pueden obtener pruebas y tratamiento contra el COVID-19, independientemente de su estado migratorio.

No se requiere identificación y la información personal no se comparte con ICE.

Llama al 800-232-0233 o visita [Vacunate.nc.gov](https://www.vacunate.nc.gov) para más información.



NO SE REQUIERE SEGURO MÉDICO

Hay **centros federales llamados *Pruebas para Tratar*** que deben darte pastillas antivirales gratis, aunque es posible que te cobren por las pruebas y la evaluación.

Si no tienes seguro médico, las tiendas de CVS, que tienen una clínica llamada Minute Clinic, podrían cubrir el costo de las pruebas, la evaluación y los tratamientos en persona.

Preguntas frecuentes





¿Por qué debo vacunarme contra el COVID-19 si hay tratamientos?

Prevenir el COVID-19 es mucho más seguro que tratarlo. Las vacunas pueden protegerte de la infección, pueden ayudar a evitar que te enfermes gravemente y ayudan a proteger a quienes te rodean.

- Los tratamientos para el COVID-19 son para personas que dieron positivo en la prueba de COVID-19 y tienen síntomas. Los tratamientos pueden ayudar a evitar que te enfermes gravemente al ayudar a tu cuerpo a luchar contra el virus. También pueden acortar el tiempo que estás enfermo. **Habla con un proveedor de atención médica para ver si los tratamientos son adecuados para ti.**
- Los tratamientos **no impiden que vuelvas a contraer el COVID-19 más adelante.**
- Los tratamientos **no impiden que propagues el COVID-19 a otras personas.** Vacunarte puede ayudar a mantener seguros a tus seres queridos, incluidos aquellos que no pueden vacunarse.



¿Puedo vacunarme si estoy embarazada o amamantando?

- **Sí. Las vacunas y las dosis de refuerzo contra el COVID-19 se recomiendan** para las mujeres embarazadas, que estén amamantando, que intentan quedar embarazadas ahora o podrían quedar embarazadas en el futuro.
- Las mujeres embarazadas con COVID-19 tienen un mayor riesgo de hospitalización, de necesitar cuidado intensivo y de tener problemas para el bebé.
- Las mujeres que están amamantando pueden recibir cualquiera de las vacunas disponibles. Esto les permite pasar anticuerpos protectores a sus bebés de manera segura.



Doctoras de Carolina del Norte hablan sobre las vacunas contra el COVID-19 y su elección de vacunarse durante su embarazo.





¿Debería preocuparme por el impacto de la vacuna en mi fertilidad?

- Si planeas quedar embarazada, **puedes vacunarte o recibir la dosis de refuerzo contra el COVID-19.** No necesitas preocuparte por el impacto de la vacuna en tu fertilidad.
- Los CDC y el Colegio Estadounidense de Obstetras y Ginecólogos **recomiendan la vacunación para todas las mujeres elegibles**, incluidas aquellas que deseen quedar embarazadas.
- Las mujeres en los ensayos clínicos quedaron embarazadas con éxito después de la vacunación, y no ha habido datos de seguridad que sugieran que las vacunas afecten la capacidad de una mujer para quedar embarazada.
- De manera similar, la Sociedad para la Reproducción Masculina y Urología recomienda que se motive a los hombres que quieran ser padres a vacunarse.
- **El COVID-19 aumenta casi seis veces el riesgo de desarrollar disfunción eréctil** según estudios recientes.



¿Cómo accedo a mi información de vacunación contra el COVID-19?

- **Puedes acceder la información de tu vacunación** en el portal de vacunas contra el COVID-19 de Carolina del Norte: [Vacunate.nc.gov/Registro](https://www.vacunatenc.gov/Registro)
- Si recibiste la vacuna o dosis de refuerzo en **una farmacia, un supermercado, un consultorio médico, un hospital, un departamento de salud o un evento comunitario de Carolina del Norte**, la información de tu vacunación puede estar en el portal de vacunas.
- Si te vacunaste fuera de Carolina del Norte, en un entorno militar o en un centro de salud indígena tribal o urbano, tu información no estará disponible en el portal de vacunas contra el COVID-19. **Tendrás que obtener la información de tu vacunación directamente de tu proveedor.**

No olvides proporcionar tu correo electrónico cuando te vacunes contra el COVID-19.



¿Las personas que ya han tenido COVID-19 todavía necesitan vacunarse?

- **Sí**, debes **recibir cualquier vacuna autorizada** aún si ya tuviste COVID-19. La vacuna actúa para protegerte contra una futura infección.
- Estudios demuestran que entre las personas infectadas con COVID-19, las que no estaban vacunadas **tenían más probabilidades de volver a contraer el COVID-19** que las que estaban al día con sus vacunas.
- **¿Tienes COVID-19 en este momento?** Espera hasta que te sientas mejor y no puedas propagar el virus. **Entonces puedes ir a vacunarte.**

Cavanaugh AM, Spicer KB, Thoroughman D, Glick C, Winter K. Reduced Risk of Reinfection with SARS-CoV-2 After COVID-19 Vaccination — Kentucky, May–June 2021. MMWR Morb Mortal Wkly Rep 2021;70:1081-1083. DOI: <http://dx.doi.org/10.15585/mmwr.mm7032e1external.icon>.



¿Puedo elegir qué vacuna recibo?

- Todas las personas de 6 meses en Adelante deben **vacunarse contra el COVID-19**.
- La vacuna de Johnson y Johnson está solamente disponible para adultos alérgicos a las otras vacunas, para adultos sin acceso a las otras vacunas o para personas que eligen no vacunarse ni recibir la dosis de refuerzo si no son elegibles para recibir la vacuna de Johnson y Johnson.
- Si recibiste la vacuna de Johnson & Johnson, **debes recibir la dosis de refuerzo de Pfizer o de Moderna** si puedes.
- **Personas con antecedentes de trombosis con trombocitopenia (TTS)**, una condición definida como coagulación de la sangre con plaquetas bajas, **no deben recibir la vacuna de Johnson & Johnson**.
- Los niños de 6 meses a 11 años deben recibir la dosis más baja de la vacuna y dosis de refuerzo, dependiendo de las vacunas aprobadas para su edad. Las personas de 12 a 17 años deben recibir la vacuna y dosis de refuerzo de dosis regular.

Recursos

Ministro protestante, líder de derechos civiles y ex presidente de la NAACP de Carolina del Norte, el reverendo Barber recibe la vacuna Johnson & Johnson





La mejor manera de proteger a tus amigos y familiares y a ti mismo es siguiendo estos pasos: vacunarte y recibir las dosis de refuerzo cuando seas elegible, usar una mascarilla cuando sea necesario y seguir el distanciamiento social en público.

Recomendamos una mascarilla de varias capas de alta calidad y bien ajustada: una mascarilla quirúrgica o de procedimiento, una KN95 o una N95. Para más información sobre las mascarillas, visita [Vacunate.nc.gov/sobre-covid-19](https://www.vacunatenc.gov/sobre-covid-19)

Buscador de centros de vacunación e información general

[www.Vacunate.nc.gov](https://www.vacunatenc.gov)

Buscador de centros de pruebas

[Vacunate.nc.gov/Pruebas](https://www.vacunatenc.gov/Pruebas)

Tratamientos contra el COVID-19

[Vacunate.nc.gov/Tratamiento](https://www.vacunatenc.gov/Tratamiento)

Videoteca NCDHHS

<https://covid19.ncdhhs.gov/videoteca>

Recursos sobre las vacunas y las dosis de refuerzo contra el COVID-19

covid19.ncdhhs.gov/materiales-y-recursos/materiales-sobre-las-vacunas-y-las-dosis-de-refuerzo

Para el presentador: recuerda registrar la presentación Datos Esenciales del COVID-19